



EVROPSKÁ
KOMISE

V Bruselu dne 19.9.2024
COM(2024) 412 final

2024/0229 (NLE)

Návrh

ROZHODNUTÍ RADY

o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie ve Výboru pro obchod Obchodní dohody mezi Evropskou unií a jejími členskými státy na jedné straně a Kolumbií, Peru a Ekvádorem na straně druhé, pokud jde o změny dodatků 2, 2A a 5 k příloze II Obchodní dohody mezi Evropskou unií a jejími členskými státy na jedné straně a Kolumbií, Peru a Ekvádorem na straně druhé

DŮVODOVÁ ZPRÁVA

1. PŘEDMĚT NÁVRHU

Tento návrh se týká rozhodnutí Rady o postoji, který má být zaujat jménem Unie ve Výboru pro obchod zřízeném Obchodní dohodou mezi Evropskou unií a jejími členskými státy na jedné straně a Kolumbií, Peru a Ekvádorem na straně druhé (dále jen „dohoda“)¹ v souvislosti se zamýšleným přijetím rozhodnutí Výboru pro obchod zřízeným dohodou (dále jen „Výbor pro obchod“).

Aby odpovídal harmonizovanému systému z roku 2022, aktualizuje se tímto rozhodnutím seznam opracování nebo zpracování, která musí být provedena na nepůvodních materiálech, aby vyrobený produkt mohl získat status původu („specifická pravidla původu produktu“), a dodatek k tomuto seznamu, který je obsažen v dodatku 2 „Seznam opracování nebo zpracování, která musí být provedena na nepůvodních materiálech, aby vyrobený produkt mohl získat status původu“ (dále jen „dodatek 2“), dodatku 2A „Dodatek k seznamu opracování nebo zpracování, která musí být provedena na nepůvodních materiálech, aby vyrobený produkt mohl získat status původu“ (dále jen „dodatek 2A“) a dodatek 5 „Produkty, na které se vztahuje písmeno b) prohlášení Evropské unie k článku 5, pokud jde o produkty pocházející z Kolumbie, Peru a Ekvádoru“ (dále jen „dodatek 5“) k příloze II dohody týkající se definice pojmu „původní produkty“ a metod správní spolupráce (dále jen „příloha II“).

2. SOUVISLOSTI NÁVRHU

2.1. Dohoda

Dohoda si klade za cíl zvýšit dvoustranný obchod mezi EU a Kolumbií, Peru a Ekvádorem, přičemž je prozatímně prováděna s Peru od 1. března 2013, s Kolumbií od 1. srpna 2013 a s Ekvádorem od 1. ledna 2017.

2.2. Výbor pro obchod

Výbor pro obchod může v zájmu dosažení cílů dohody měnit specifická pravidla původu stanovená v příloze II dohody. Veškerá rozhodnutí přijímá na základě konsensu zástupců EU a signatářských andských zemí (Kolumbie, Peru a Ekvádoru). Podle čl. 68 odst. 2 písm. e) dohody Podvýbor pro cla, usnadnění obchodu a pravidla původu, který dokončil přípravné práce, předkládá Výboru pro obchod návrhy změn přílohy II. V souladu s čl. 13 odst. 2 písm. g) bodem iii) dohody může Výbor pro obchod změnit specifická pravidla původu stanovená v příloze II.

2.3. Zamýšlený akt Výboru pro obchod

Výbor pro obchod má přijmout jeden akt:

Dne 1. ledna 2022 byly provedeny změny nomenklatury upravené úmluvou o harmonizovaném systému popisu a číselného označování zboží (dále jen „HS“)².

Strany dohody se dohodly, že za účelem zohlednění úprav HS 2022 je nezbytné:

- aktualizovat popis kapitol, čísel nebo položek HS a specifických pravidel původu produktu obsažených v dodatku 2 k příloze II,

¹ Obchodní dohoda mezi Evropskou unií a jejími členskými státy na jedné straně a Kolumbií, Peru a Ekvádorem na straně druhé (Úř. věst. L 354, 21.12.2012, s. 3).

² „Mezinárodní úmluva o harmonizovaném systému popisu a číselného označování zboží“ Světové celní organizace z roku 1983.

- upravit dodatek 2A k příloze II, pokud jde o popis čísel HS,
- upravit dodatek 5 k příloze II, pokud jde o celní kódy v rámci ročních kvót pro produkty pocházející z Peru.

Účelem zamýšleného aktu je změnit dodatky 2, 2A a 5 k příloze II za účelem její aktualizace podle znění harmonizovaného systému popisu a číselného označování zboží (HS) z roku 2022, pokud jde o popis čísel HS a specifická pravidla původu produktu na jedné straně a roční kvóty na straně druhé.

Dodatek 2, poznámka 2 dodatku 2A a dodatek 5 k příloze II dohody by proto měly být změněny. Tyto změny nemění sjednaná pravidla původu podstatným způsobem.

Zamýšlený akt se stane pro strany závazným v souladu s čl. 14 odst. 2 dohody, který stanoví, že „rozhodnutí Výboru pro obchod jsou pro strany závazná a strany přijmou veškerá opatření nezbytná k jejich provedení“, a v souladu s čl. 13 odst. 2 písm. g) bodem iii) dohody, který stanoví, že Výbor pro obchod může změnit přílohu II.

3. POSTOJ, KTERÝ MÁ BÝT ZAUJAT JMÉNEM UNIE

Toto navrhované opatření se týká specifických pravidel původu produktu uvedených v dodatcích 2, 2A a 5 k příloze II. Tato specifická pravidla původu produktu byla aktualizována rozhodnutím Výboru pro obchod č. 3/2021 ze dne 3. prosince 2021, aby odrážela HS 2012 a 2017. Ta jsou nyní zastaralá z důvodu vstupu harmonizovaného systému 2022 v platnost dne 1. ledna 2022. Podvýbor pro cla, usnadnění obchodu a pravidla původu dohody se proto na 9. zasedání dne 14. října 2022 dohodl na aktualizaci dodatků 2, 2A a 5 tak, aby odrážely HS 2022.

Aktualizace dodatku 2

V dodatku 2 k příloze II je stanoven seznam opracování nebo zpracování, která musí být provedena na nepůvodních materiálech, aby vyrobený produkt mohl získat status původu. Aktualizace dodatku 2 zahrnuje změny provedené v rámci HS 2022 ve znění některých kapitol, čísel nebo položek HS, opravy drobných chyb pravopisných chyb a nesprávných formulačních stylů, jakož i úpravu některých specifických pravidel původu produktu.

Aktualizace dodatku 2A

V dodatku 2A k příloze II by měla být poznámka 2 upravena tak, aby odrážela změny zavedené HS 2022 v popisech některých čísel uvedených v poznámce 2.

Aktualizace dodatku 5

Na některé původní produkty z mořských ryb z Peru vyvážené do Evropské unie se vztahují roční kvóty, jež jsou podrobně uvedeny v dodatku 5 k příloze II. Strany dohody se dohodly, že za účelem zohlednění úprav HS 2022 je nezbytné upravit kódy některých produktů čísel 0303, 0307 a 1605 podle nejnovější verze kombinované nomenklatury EU a kódů TARIC.

Jediné rozhodnutí Rady o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie

Navrhované rozhodnutí Rady o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie ve Výboru pro obchod, se týká změny dodatků 2, 2A a 5 k příloze II dohody.

Aktualizace specifických pravidel původu produktu v návaznosti na aktualizaci harmonizovaného systému, která probíhá každých pět let, je osvědčeným postupem EU.

4. PRÁVNÍ ZÁKLAD

4.1. Procesněprávní základ

4.1.1. Zásady

Ustanovení čl. 218 odst. 9 Smlouvy o fungování Evropské unie (Smlouvy o fungování EU) zavádí rozhodnutí, kterými se stanoví „*postoje, které mají být jménem Unie zaujaty v orgánu zřízeném dohodou, má-li tento orgán přijímat akty s právními účinky, s výjimkou aktů, které doplňují nebo pozměňují institucionální rámec dohody.*“

Pojem „*akty s právními účinky*“ zahrnuje akty, které mají právní účinky na základě pravidel mezinárodního práva, kterými se řídí dotýčný orgán. Zahrnuje rovněž nástroje, které podle mezinárodního práva nemají závazný účinek, ale „*mohou rozhodujícím způsobem ovlivnit obsah právní úpravy přijaté zákonodárcem Unie*“³.

4.1.2. Použití v tomto konkrétním případě

Výbor pro obchod je orgán zřízený dohodou, a to Obchodní dohodou mezi Evropskou unií a jejími členskými státy na jedné straně a Kolumbií, Peru a Ekvádorem na straně druhé.

Akt, v tomto případě rozhodnutí, který má Výbor pro obchod přijmout v souladu s čl. 13 odst. 2 písm. g) bodem iii) představuje akt s právními účinky. Zamýšlený akt bude závazný podle mezinárodního práva v souladu s čl. 14 odst. 2 Obchodní dohody mezi Evropskou unií a jejími členskými státy na jedné straně a Kolumbií, Peru a Ekvádorem na straně druhé.

Zamýšlený akt nedoplňuje ani nepozměňuje institucionální rámec dotýčné dohody.

Procesněprávním základem navrhovaného rozhodnutí je tudíž čl. 218 odst. 9 Smlouvy o fungování EU.

4.2. Hmotněprávní základ

4.2.1. Zásady

Hmotněprávní základ rozhodnutí podle čl. 218 odst. 9 Smlouvy o fungování EU závisí v první řadě na cíli a obsahu zamýšleného aktu, v souvislosti s nímž se postoj jménem Unie zaujímá. Sleduje-li zamýšlený akt dvojí účel nebo má-li dvě složky a lze-li jeden z těchto účelů nebo jednu z těchto složek označit jako hlavní, zatímco druhý účel či druhá složka je pouze vedlejší, musí být rozhodnutí přijaté podle čl. 218 odst. 9 Smlouvy o fungování EU založeno na jediném hmotněprávním základu, a sice na tom, který si žádá hlavní nebo převažující účel či složka.

4.2.2. Použití v tomto konkrétním případě

Návrh se týká provádění preferenční obchodní dohody uzavřené v rámci společné obchodní politiky, což je oblast, v níž má Unie výlučnou pravomoc.

Hlavní cíl a obsah zamýšleného aktu se týkají společné obchodní politiky Unie.

Hmotněprávním základem navrhovaného rozhodnutí je tudíž čl. 207 odst. 4 první pododstavec SFEU.

4.3. Závěr

Právním základem navrhovaného rozhodnutí by měl být čl. 207 odst. 4 první pododstavec ve spojení s čl. 218 odst. 9 Smlouvy o fungování EU.

³ Rozsudek Soudního dvora ze dne 7. října 2014, Německo v. Rada, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, body 61 až 64.

5. ZVEŘEJNĚNÍ ZAMÝŠLENÉHO AKTU

Vzhledem k tomu, že akt Výboru pro obchod bude měnit dodatky 2, 2A a 5 k příloze II dohody a bude sloužit k provádění přílohy II dohody, je vhodné jej po jeho přijetí zveřejnit v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Návrh

ROZHODNUTÍ RADY

o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie ve Výboru pro obchod Obchodní dohody mezi Evropskou unií a jejími členskými státy na jedné straně a Kolumbií, Peru a Ekvádorem na straně druhé, pokud jde o změny dodatků 2, 2A a 5 k příloze II Obchodní dohody mezi Evropskou unií a jejími členskými státy na jedné straně a Kolumbií, Peru a Ekvádorem na straně druhé

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 207 odst. 4 první pododstavec ve spojení s čl. 218 odst. 9 této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dohoda zakládající Obchodní dohodu mezi Evropskou unií a jejími členskými státy na jedné straně a Kolumbií, Peru a Ekvádorem na straně druhé (dále jen „dohoda“) byla Unií v souladu s rozhodnutím Rady 2012/735/EU podepsána dne 26. června 2012, pokud jde o Kolumbii a Peru, a v souladu s rozhodnutím Rady 2016/2369/EU dne 11. listopadu 2016, pokud jde o Ekvádor. Podle čl. 330 odst. 3 dohody se dohoda provádí prozatímně od 1. března 2013 mezi Unií a Peru, od 1. srpna 2013 mezi Unií a Kolumbií a od 1. ledna 2017 mezi Unií a Ekvádorem.
- (2) Podle čl. 13 odst. 2 písm. g) bodu iii) dohody může Výbor pro obchod zřízený dohodou („Výbor pro obchod“) změnit ustanovení přílohy II dohody, která se týká definice pojmu „původní produkty“ a metod správní spolupráce. Dodatek 2 „Seznam opracování nebo zpracování, která musí být provedena na nepůvodních materiálech, aby vyrobený produkt mohl získat status původu“, dodatek 2A „Dodatek k seznamu opracování nebo zpracování, která musí být provedena na nepůvodních materiálech, aby vyrobený produkt mohl získat status původu“ a dodatek 5 „Produkty, na které se vztahuje písmeno b) prohlášení Evropské unie k článku 5, pokud jde o produkty pocházející z Kolumbie, Peru a Ekvádoru“ k příloze II v současnosti vycházejí ze znění harmonizovaného systému („HS“) roku 2012 a 2017.
- (3) Výbor pro obchod má písemným postupem přijmout rozhodnutí, kterým se mění dodatky 2, 2A a 5 k příloze II s cílem sladit znění některých kapitol, čísel nebo položek a přizpůsobit specifická pravidla původu produktu znění HS 2022. Z důvodu přehlednosti a s ohledem na množství změn, které mají být v dodatcích provedeny, by dodatky měly být nahrazeny v plném rozsahu.
- (4) Očekává se, že Výbor pro obchod přijme rozhodnutí ve čtvrtém čtvrtletí roku 2024.
- (5) Je vhodné stanovit postoj, který má být zaujat jménem Unie ve Výboru pro obchod, neboť rozhodnutí bude pro Unií závazné,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Postoj, který má být jménem Unie zaujat ve Výboru pro obchod, vychází z návrhu rozhodnutí Výboru pro obchod připojeného jako příloha 1 k tomuto rozhodnutí.

Článek 2

Po přijetí bude rozhodnutí Výboru pro obchod uvedeného v článku 1 zveřejněno v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Článek 3

Toto rozhodnutí je určeno Komisi.

V Bruselu dne

*Za Radu
předseda/předsedkyně*